

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐÀM HÀ
TỈNH QUẢNG NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2017/DS-ST
Ngày 19/9/2017
V/v bồi thường thiệt hại ngoài hợp
đồng do sức khỏe bị xâm phạm.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÀM HÀ – TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Ngọc Bình.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: Đặng Minh Khai.
2. Ông: Bùi Văn Đông.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Hồng Quân – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: Ông Phạm Công Hoàng - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 9 năm 2017 tại Hội trường xử án, Tòa án nhân dân huyện Đàm Hà, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 03/2017/TLST-DS, ngày 21 tháng 8 năm 2017 về việc tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng sức khỏe bị xâm phạm. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 03/2017/QĐXXST-DS ngày 01 tháng 9 năm 2017 giữa các đương sự:

1. *Nguyên đơn:* Ông: Đặng Văn S, sinh năm 1957. Nơi ĐKKHKT: Thôn T, xã TB, huyện Đ, tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.
2. *Bị đơn:* Anh Lê Văn B, sinh năm 1983. Nơi ĐKKHKT: Thôn T, xã TB, huyện Đ, tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong quá trình tham gia tố tụng và tại phiên tòa, nguyên đơn ông Đặng Văn S trình bày:

Ngày 07/10/2014, khoảng 12 giờ trưa, ông đi kiểm tra ruộng nhà mình, cạnh khu đồi keo của gia đình bà Vũ Thị S (hàng xóm của ông). Khi đó, thấy tổ ong ngay bờ ruộng nên ông đã đốt tổ ong. Do không khống chế được lửa, đám cháy lan từ chỗ

bờ ruộng đến khu đồi keo khoảng 5 - 6 m. Khi đó, hai anh em Lê Văn P và Lê Văn B đang ở đồi keo thấy khói liền chạy xuống ruộng nơi ông S đang đứng. Tưởng ông S đốt đồi keo nhà mình nên anh B đã dùng hòn đá ném hai nhát trúng vào người ông S, do bị B ném đá về phía mình nên đã cầm dao quắm chạy đến chỗ B đứng và đã dùng dao quắm giơ phần sống dao lên đánh anh B. Anh B đã lấy tay đỡ và bị trúng vào cẳng tay trái nhưng không bị thương tích, B lùi lại tránh thì bị trượt ngã xuống đất và nhặt được 01 cành gỗ keo, cùng lúc đó ông S tiếp tục giơ con dao quắm lên cao hướng về phía trước thì B đứng dậy và dùng gậy gỗ keo vụt vào tay ông S làm dao bị rơi ra và ông S bị ngã xuống đất. Sau khi ông S bị ngã, anh B vẫn tiếp tục lao vào dùng gậy gỗ keo đánh ông S vào các vị trí đầu, tay, đùi và ngực ông gây thương tích tổn hại 12% sức khỏe. Sau sự việc xảy ra, ông đã làm đơn tố cáo hành vi của anh B lên công an huyện Đàm Hà. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đàm Hà đã tiến hành giám định thương tích đối với ông với kết quả ông S bị tổn hại sức khỏe 12% và ra quyết định khởi tố vụ án. Ngày 16/6/2017, Cơ quan điều tra Công an huyện Đàm Hà đã ra quyết định đình chỉ điều tra vụ án với lý do hành vi của Lê Văn B chưa cấu thành tội: *“Cố ý gây thương tích do vượt quá giới hạn phòng vệ chính đáng”*. Ông S có đơn khởi kiện và đề nghị Tòa án giải quyết buộc anh Lê Văn B phải bồi thường thương tích cho ông với tổng số tiền 52.280.000 đồng, cụ thể như sau:

1. Tiền thuốc: 9.000.000 đồng (cả mua ngoài).
2. Tiền công không làm được trong 30 ngày: (từ 07/10/2014 đến 07/11/2014): 6.000.000 đồng. Kèm theo tiền công của 01 người chăm sóc trong 30 ngày: 6.000.000 đồng.
3. Tiền xe đi giám định: 480.000 đồng.
4. Tiền ăn và nghỉ trọ khi giám định: $1.200.000 + 600.000 = 1.800.000$ đ.
5. Tiền bồi dưỡng sức khỏe: 300.000×30 ngày = 9.000.000 đồng.
6. Tiền tổn thất về tinh thần: 20.000.000 đồng.

Tại cơ quan điều tra, ngày 14/10/2014 ông S khai: khi bị B ném đá vào người, ông đã dùng dao chém vào người B (không rõ vào đâu). Ngay lúc đó, B đã dùng cây keo dài khoảng 01 m, đường kính 05 cm vụt vào tay ông làm rơi dao. Sau đó, B tiếp tục vụt vào người ông. Ông tránh và trượt chân ngã xuống đất, B tiếp tục lao vào dùng gậy vụt vào tay, vào đầu ông.

Bị đơn Lê Văn B có lời khai thể hiện như sau:

Khoảng 12 giờ ngày 07/10/2014, trong lúc đi thăm đồi keo của nhà thì thấy có khói. Anh đi đến thì thấy ông S đang ở đó nên hỏi lý do ông S đốt đồi. Ông S trả

lời chỉ đốt bờ, không đốt đồi nên hai bên có lời qua tiếng lại. Anh nhật 1 hòn đá quăng về phía ông S nhưng không trúng. Lúc đó, ông S cầm dao lên thẳng chỗ anh chém về phía anh 3 cái, anh lùi lại vớ được đoạn gỗ keo vụt vào tay ông Sên làm rơi dao sau đó bỏ chạy về nhà. Ông S tiếp tục cầm dao đuổi theo đến nhà anh và tiếp tục xảy ra xô xát. Anh đã vụt mấy nhát vào tay và đầu ông S. Anh cho rằng trong vụ việc này ông S là người có lỗi vì đã đốt đồi của nhà anh và đã dùng dao chém anh. Anh không chấp nhận mức bồi thường mà ông S đã yêu cầu. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào pháp luật để giải quyết.

Các tình tiết các bên thống nhất:

Nguyên nhân xảy ra xô xát: Đồi nhà anh B bị cháy do ông Sên đốt tổ ong và bị cháy lan sang. Hai bên xảy ra xô xát, anh B đã dùng cây gỗ keo đánh vào người ông S gây thương tích 12%.

Các tình tiết các bên không thống nhất:

Ông Đặng Văn S đề nghị anh B phải bồi thường cho ông tổng số tiền 52.280.000 đồng.

Anh Lê Văn B cho rằng mức bồi thường ông Sên yêu cầu là quá cao, đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật.

Ý kiến của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa:

- Trong quá trình từ khi thụ lý đến khi đưa vụ án ra xét xử, Tòa án đã xác định đúng quan hệ tranh chấp, tư cách của những người tham gia tố tụng, việc tiến hành thu thập tài liệu liên quan đến vụ án; việc hòa giải đảm bảo theo quy định của pháp luật.

- Việc khởi kiện của nguyên đơn đối với bị đơn về hành vi gây thiệt hại 12% sức khỏe là có căn cứ; thời điểm xảy ra vụ án là năm 2014 nên phải áp dụng những căn cứ quy định tại Bộ luật dân sự năm 2005 để giải quyết vụ án này.

Áp dụng khoản 1, Điều 604; Điều 605; Điều 606; Điều 609; khoản 2, Điều 613 BLDS năm 2005, buộc bị đơn Lê Văn B phải bồi thường cho nguyên đơn số tiền từ 20.821.000 đ đến 25.421.000 đ. Bao gồm:

+ Tiền viện phí phục vụ cho việc cứu chữa: 3.841.000 đ (*kèm theo hóa đơn do nguyên đơn giao nộp*).

+ Tiền thu nhập bị mất 01 tháng (trong thời gian điều trị) + tiền công chăm sóc = 6.000.000 đ.

+ Tiền bồi dưỡng sức khỏe từ 5.000.000 đ đến 7.000.000 đ.

+ Tiền tổn thất về tinh thần từ 03 đến 05 tháng lương tối thiểu tương đương số tiền từ 3.900.000 đ đến 6.500.000 đ.

+ Chấp nhận các chi phí liên quan đến giám định thương tích của nguyên đơn gồm: Tiền xe, tiền nghỉ trọ, tiền ăn tương đương với số tiền = 2.080.000 đ.

Buộc bị đơn phải nộp án phí dân sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]*Về áp dụng pháp luật tố tụng:* Đây là vụ án “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm” theo quy định tại khoản 6 Điều 26; Điều 35 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015, nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án.

[2]*Về áp dụng pháp luật nội dung:* Sự kiện pháp lý xảy ra từ thời điểm tháng 10 năm 2014. Vì vậy cần áp dụng Bộ luật dân sự năm 2005 để giải quyết vụ án.

Xét nội dung yêu cầu của nguyên đơn:

[3]Căn cứ vào lời khai của nguyên đơn, bị đơn trong quá trình giải quyết vụ án và các chứng cứ khác do Tòa án thu thập được từ cơ quan điều tra Công an huyện Đàm Hà thể hiện: Khoảng 13 giờ ngày 07/10/2014, do mâu thuẫn trong sinh hoạt, ông Đặng Văn S đốt tổ ong tại bờ ruộng nhà, cháy lan sang đôi kèo nhà anh Lê Văn B. Anh B tưởng ông S đốt đôi kèo nhà mình nên đã dùng đá ném vào người ông S trong khi ông Sênh đang dập lửa. Thấy vậy, ông Sênh đã dùng dao quắm giơ phần sống dao lên đánh anh B. Anh B đã lấy tay đỡ và dùng gậy gỗ keo vụt vào tay ông S làm dao bị rơi ra và ông S bị ngã xuống đất. Sau khi ông S bị ngã, anh B vẫn tiếp tục lao vào dùng gậy gỗ keo đánh ông S, gây thương tích tổn hại 12% sức khỏe. Xác định hành vi của anh Lê Văn B thuộc trường hợp “Cố ý gây thương tích do vượt quá giới hạn phòng vệ chính đáng” nhưng chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm vì tổn hại sức khỏe do anh B gây ra chưa đến 31%, cơ quan Điều tra Công an huyện Đàm Hà đã đình chỉ điều tra vụ án hình sự. Như vậy, có thể khẳng định: anh B là người có lỗi lớn trong vụ việc. Mặc dù hành vi của anh B không bị truy cứu trách nhiệm hình sự, nhưng phải chịu trách nhiệm bồi thường dân sự đối với thiệt hại về sức khỏe đã gây ra cho ông Đặng Văn S theo quy định tại Điều 604 của Bộ luật dân sự năm 2005.

[4]Trong đơn khởi kiện và tại phiên tòa, ông Đặng Văn S đã yêu cầu anh Lê Văn B phải bồi thường cho ông số tiền:

1. Tiền thuốc: 9.000.000 đồng (cả mua ngoài).
2. Tiền công không làm được trong 30 ngày: (từ 07/10/2014 đến 07/11/2014): 6.000.000 đồng. Kèm theo tiền công của 01 người chăm sóc trong 30 ngày:

6.000.000 đồng.

3. Tiền xe đi giám định: 480.000 đồng.

4. Tiền ăn và nghỉ trọ khi giám định: $1.200.000 + 600.000 = 1.800.000$ đ.

5. Tiền bồi dưỡng sức khỏe: 300.000×30 ngày = 9.000.000 đồng.

6. Tiền tổn thất về tinh thần: 20.000.000 đồng.

[5]Hội đồng xét xử thấy rằng trong phần kê khai cụ thể có một số khoản chi phí như tiền thuốc, tiền ăn khi đi giám định, tiền bồi dưỡng sức khỏe chưa hợp lý nên không có cơ sở để chấp nhận. Căn cứ vào các hóa đơn, chứng từ thanh toán chi phí cho việc khám, chữa trị thương tích do ông Đặng Văn S cung cấp cho cơ quan điều tra (Bút lục từ 160 đến 169), trên cơ sở quy định tại Điều 609 Bộ luật dân sự năm 2005 thì các khoản ông S được chấp nhận bồi thường cụ thể như sau:

1. Tiền chi phí khám, chữa trị thương tích: 3.841.000 đ (*thể hiện tại các hóa đơn do nguyên đơn giao nộp*)

2. Tiền thu nhập bị mất trong 30 ngày chữa trị và phục hồi sức khỏe: (từ 07/10/2014 đến 07/11/2014): 30 ngày $\times$ 200.000 đồng = 6.000.000 đồng.

3. Tiền công của 01 người chăm sóc trong 30 ngày: 6.000.000 đồng.

4. Tiền bồi dưỡng sức khỏe: 30 ngày $\times$ 200.000 đồng = 6.000.000 đồng.

5. Tiền xe đi giám định và nhà trọ trong thời gian giám định: 1.080.000 đồng.

6. Tiền tổn thất về tinh thần tương đương với 07 tháng lương tối thiểu: 07 tháng $\times$ 1.300.000 đồng = 9.100.000 đồng.

Tổng cộng số tiền thiệt hại được chấp nhận: 32.021.000 đồng.

[6]Đối với trường hợp có thỏa thuận hay không thỏa thuận về việc thi hành án thì áp dụng Bộ luật dân sự năm 2015 để làm căn cứ tính lãi suất chậm trả.

[7]*Về án phí:*

Bị đơn phải chịu án phí sơ thẩm đối với toàn bộ yêu cầu bồi thường thiệt hại của nguyên đơn được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng: khoản 1 Điều 147; Khoản 2 Điều 482 Bộ luật tố tụng dân sự; khoản 1 Điều 604; khoản 1 Điều 605, khoản 1 Điều 606; Điều 607, Điều 609 của Bộ luật dân sự năm 2005; Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015; Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội

khóa 14 về án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện “Bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm” của nguyên đơn Đặng Văn S đối với bị đơn Lê Văn B.

Buộc anh Lê Văn B phải bồi thường cho ông Đặng Văn S số tiền: 32.021.000 đ (*ba mươi hai triệu không trăm hai mươi một nghìn đồng*).

Việc bồi thường có hiệu lực thi hành ngay, mặc dù có thể bị kháng cáo, kháng nghị.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất hai bên thỏa thuận nhưng không được vượt quá 20%/năm; nếu không có thỏa thuận thì theo mức lãi suất 10%/năm tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Về án phí: Buộc anh Lê Văn B phải chịu 1.601.000 đ (*một triệu sáu trăm linh một nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

Trong trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Các đương sự có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Ninh
- VKSND cùng cấp;
- Chi cục THADS cùng cấp;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ/..

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM.

Thẩm phán chủ tọa phiên tòa

Phạm Ngọc Bình

(đã ký)